



## Návod na obsluhu a údržbu Benzínový generátor Sharks SH 6500-F Obj. číslo SHK435



Výrobce a dovozce: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary  
Distributor do SR: SHARKS SLOVAKIA, s.r.o., Športová 198/61, Hozelec

**PLASTOVÝ/KARTONOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!**

### Upozornění:

Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.

**Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o PROFI – řadu!**

Návod je přeložen z originálu výrobce.

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste zakoupili benzínový generátor Sharks. Chceme Vám pomoci v tom, abyste dosáhli s Vaším novým generátorem co nejlepších výsledků a abyste jej provozovali bezpečně.

Tento manuál obsahuje informace jak toho dosáhnout. Čtěte jej, prosím, pozorně, manuál popisuje provoz a údržbu generátoru. Všechny informace jsou založeny na posledních informacích o výrobku, dostupných před tiskem tohoto manuálu.

Všechna práva výrobce zařízení vyhrazena.

Žádná část tohoto manuálu nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu výrobce. Tento manuál je pokládán za součást generátoru a měl by jím zůstat i v případě dalšího prodeje.

**UPOZORNĚNÍ:** stroj je dodáván bez oleje, je nutné jej před použitím doplnit! Ve stroji je pouze konzervační náplň!

## **Záruka**

Na tento výrobek poskytujeme standardní záruku v délce 24 měsíců od data zakoupení po splnění specifikovaných podmínek. Veškeré záruční podmínky najdete v příručce Záruka a servis.



## **Bezpečnostní pokyny**

Elektrocentrála je konstruována k bezpečnému a bezproblémovému provozu za předpokladu, že bude provozována v souladu s návodem na obsluhu. Tento typ elektrocentrály je ověřen a schválen do provozu autorizovanou zkušebnou a je opatřen certifikátem CE. Před prvním použitím elektrocentrály si pozorně prostudujte tento návod k obsluze tak, abyste porozuměli jejímu obsahu. Zabráňte tak možnému vážnému poškození zařízení nebo dokonce zranění.

- Vždy před zahájením práce proveďte předběžnou provozní zkoušku. Ujistěte se, že elektrocentrála včetně vedení a zásuvkových spojů je bez závad nebo poškození. Můžete tak předejít úrazu nebo poškození zařízení.
- Elektrocentrálu umístěte na pevný, rovný povrch, aby nedošlo k jejímu převrácení. Při provozu na jiném než vodorovném povrchu může dojít k vytékání paliva z nádrže. Systém mazání motoru pracuje bezpečně jen do náklonu 16° ve všech směrech, tudíž větší náklon elektrocentrály při provozu je nepřipustný a může vést k vážnému poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.
- Abyste předešli nebezpečí vznícení a zabezpečili dostatečnou ventilaci, umístěte provozovanou elektrocentrálu minimálně 1 m od budov nebo jiných zařízení či strojů, zajistěte bezprašné prostředí pro její bezpečný chod. Nedávejte do blízkosti motoru žádné vznětlivé látky.
- Děti a domácí zvířata se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti, protože vzniká možnost popálenin od horkých částí motoru, případně může přijít k úrazu elektrickým proudem.
- Měli byste vědět, jakým způsobem je možné motor co nejrychleji vypnout. Kromě toho byste se měli důkladně seznámit s obsluhou ovládacích prvků. Nenechávejte nikoho obsluhovat elektrocentrálu bez předchozího poučení. Zabraňte také tomu, aby zařízení obsluhovala osoba indisponovaná např. pod vlivem drog, léků, alkoholu či nadměru unavená, a také tak sami nečiňte.
- Doplnění pohonných látek se musí provádět v dobře větraném prostoru a při vypnutém motoru. Benzín je mimořádně zápalná látka a za určitých podmínek výbušná.
- Nádrž nepřepĺňujte.
- Zajistěte, aby uzávěr palivové nádrže byl dobře uzavřen.
- Jestliže vytekl benzín, bezpodmínečně zajistěte, aby toto místo bylo před nastartováním motoru dostatečně suché a aby se benzínové výpary odpařily.

- Během tankování a v okolí uložených pohonných hmot nikdy nekuřte a nepoužívejte otevřeného ohně.
- Výfukové plyny jsou jedovaté a obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který jako bezbarvý a nepáchnoucí plyn může při nadýchání způsobit ztrátu vědomí, případně i smrt. Proto nikdy nepouštějte zařízení v uzavřené místnosti, případně bez dostatečného větrání a přístupu čerstvého vzduchu. Vždy zajistěte důkladné větrání prostoru.
- Nepokládejte žádné předměty na motor, abyste předešli nebezpečí vzniku požáru.
- Za provozu udržujte dostatečný odstup od všech rotujících částí zařízení.
- Výfuk je během provozu velice horký a zůstává horký také dlouho po vypnutí motoru, proto se ho nedotýkejte. Abyste předešli těžkým popáleninám nebo nebezpečí vzplanutí, nechte motor vychladnout předtím, než má být přepravován nebo uskladněn v uzavřených prostorách.
- Uvědomte si, že elektrocentrála je zařízení produkující elektrické napětí, proto při jejím nesprávném používání hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy neobsluhujte elektrocentrálu mokrými rukama.
- Dle normy ČSN ISO 8528-8 čl. 6.7.3 uzemnění elektrocentrály daného max. výkonu není vyžadováno, jelikož ale tato elektrocentrála vybavená uzemňovacím vývodem je, vždy, když je to možné, zabezpečte uzemnění elektrocentrály.
- Elektrocentrála nesmí být provozována nechráněně na dešti nebo sněhu. Přístroj neustále chraňte proti vlhkosti, nečistotám a jiným korozním vlivům při používání i při skladování.
- Elektrocentrály nesmí být připojovány za žádných okolností svépomocně do pevné rozvodné sítě jako záloha. Ve zvláštním případě, kdy jde o připojení alternativního napájecího zařízení ke stávajícímu rozvodnému systému, smí být toto připojení provedeno jen kvalifikovaným elektrikářem s oprávněním tato připojení provádět, který zná problematiku použití přenosných elektrocentrál z hlediska bezpečnosti a platných elektrotechnických předpisů a je schopen posoudit rozdíly mezi zařízením pracujícím ve veřejné rozvodné síti a zařízením napájeným ze zdrojového soustrojí. Za případné škody nebo zranění vzniklé neodborným spojováním s veřejným rozvodem distributor nenese žádnou odpovědnost.
- K elektrocentrále nepřipojujte jiný typ zásuvkového spojení, než odpovídá platným normám ČSN. V opačném případě hrozí nebezpečí zranění elektrickým proudem nebo vznik požáru. Použitý kabel musí odpovídat platným normám ČSN, vzhledem k velkému mechanickému namáhání používejte pouze ohebný pryžový kabel.
- Průřez a délku použitého prodlužovacího kabelu konzultujte s kvalifikovaným elektrikářem nebo se řiďte normou ČSN ISO 8528-8. Předepsané parametry pro použití prodlužovacího vedení dle ČSN ISO 8528-8:

| Průřez kabelu (mm) | max. délka (m) |
|--------------------|----------------|
| 1,5                | 60             |
| 2,5                | 100            |

Pozn.: Hodnoty platí u plně rozvinutého kabelu.

- Generátor nesmí být používán k napájení elektrických svařovacích přístrojů. Takovéto použití je možné jen po dohodě s distributorem a jen u některých typů generátorů. Takové použití může vést k vážnému poškození stroje, na které se nevztahuje záruka.
- Podle hygienického předpisu nesmí být elektrocentrála používána, pokud je tím omezována veřejnost a v době od 22.00 do 6.00 z důvodu rušení nočního klidu.
- Jakékoliv zásahy nebo opravy v elektrické instalaci může provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací či servisní technici Sharks.

## TOP 10 RAD PŘED POUŽITÍM:

1. Pozorně si přečtěte návod k obsluze.
2. Pozor! Výfukové plyny jsou toxické. Nepoužívejte generátor v místnosti bez systému větrání!
3. Děti a osoby s omezením držte dál o generátoru.
4. Během provozu nedoplňujte palivo ani olej!
5. V případě, že generátor bude namontován v uzavřené místnosti, je třeba dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy proti požáru a výbuchu!
6. Nepřipojujte na okruh domácnosti.
7. Nepoužívejte ve vlhkém stavu!
8. Používejte dostatečně vzdáleno od hořlavých látek.
9. Nedotýkejte se horkých částí stroje.
10. Při doplňování paliva a oleje:
  - zastavte motor
  - nekuřte
  - zabraňte potřísnění



Používejte dostatečnou ochranu sluchu!



Pozor na horké části stroje!

## TECHNICKÉ ÚDAJE:

Motor: 4-taktní, jednoválec  
 Chlazení: vzduchem  
 Obsah motoru: 389 cm<sup>3</sup>  
 Vrtání x zdvih válce: 88x64 mm  
 Kompresní poměr 8:1  
 Otáčky: 3600/min  
 Jmenovité napětí: 230/400V  
 Jmenovitá frekvence: 50 Hz  
 Max. výstupní výkon: 13 HP  
 Max. výkon generátoru: 5500 W  
 Objem palivové nádrže: 25 l  
 Provozní doba: až 9 hod.  
 Objem olejové nádrže: 1,1 l  
 Kolečka a rukojeť  
 Hmotnost: 78 kg

AVR systém  
 třída izolace B  
 krytí IP22  
 synchronní

## Použité piktogramy a důležitá upozornění

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Tento stroj je dodáván bez oleje. Před prvním spuštěním jej doplňte doporučeným typem oleje na předepsanou úroveň (viz Doplnění olejové náplně).                                                                                                                                                       |  |
| Nedotýkejte se horkých částí motoru.                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Sytič                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Palivový kohout                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Hlavní spínač                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Jistič střídavého a stejnosměrného okruhu                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Měřič motohodin                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Zemnicí svorka                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Knížka - čtěte návod                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| UPOZORNĚNÍ.<br>Pravidelně kontrolujte zda nedochází k únikům hořlavin. Před doplněním paliva vypněte motor.                                                                                                                                                                                            |  |
| Nepoužívejte v uzavřených prostorech. Oxid uhelnatý je při vdechnutí jedovatý.                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Tento stroj je bez oleje. Před prvním spuštěním nalijte 0,6 l oleje typu SAE 15W40.                                                                                                                                                                                                                    |  |
| ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRU. Filtrační prvky čistěte každých 50 h (nebo v případě provozu v extrémních podmínkách po každých 10 h). Vyperte a vymačkejte vložku v roztoku saponátu-nepoužívejte rozpouštědla. Nechte vyschnout. Ponořte vložku do čistého motorového oleje a vymačkejte přebytečný olej. |  |

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Vaše bezpečnost a bezpečnost ostatních osob je velice důležitá. Poskytujeme vám v tomto manuálu důležité bezpečnostní informace o zařízení. Prosím, čtěte tyto informace pozorně. Tyto informace vás varují před potenciálním nebezpečím, které může vám nebo zúčastněným osobám způsobit úraz.

Každá informace je označena výstražným symbolem. Trojúhelníkem a jedním ze tří slov: DANGER - pokud nebudete dodržovat předepsané instrukce nebezpečí vážného zranění či úmrtí.

WARNING - pokud nebudete dodržovat instrukce nebezpečí poškození stroje, vážného zranění či úmrtí.

CAUTION – pokud nebudete dodržovat instrukce můžete být zraněn.

Každá zpráva sděluje, o jaké nebezpečí se jedná. Co se může stát a jak se můžete zranění vyhnout.

Také se setkáte s dalšími důležitými informacemi, které jsou označeny slovem NOTICE – POZNÁMKA: Váš generátor nebo jiný majetek může být poškozen, pokud nebudete dodržovat předepsané instrukce.

Účelem těchto informací je, abyste se vyhnuli poškození generátoru nebo jiného majetku nebo životního prostředí.

## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Generátor je navržen tak, aby poskytoval bezpečný a spolehlivý provoz, pokud je obsluhován v souladu s instrukcemi hobby provozu. Přečtěte si a pochopte tento manuál před provozem generátoru. Pokud budete seznámeni s ovládáním Vašeho zařízení a budete dodržovat bezpečnostní provozní procedury, můžete zabránit nehodám a poruchám.

### Zodpovědnost obsluhy:

- Naučte se rychle zastavit generátor v případě nebezpečí!
- Naučte se nebo si nechte vysvětlit správné ovládání generátoru, výstupním zásuvkám a propojením.
- Budte si jisti, že každá osoba, která generátor obsluhuje, obdržela všechny správné instrukce.
- Nedovolte, aby bez dozoru generátor obsluhovaly děti.

### Nebezpečí kyslíčniku uhelnatého:

- Spaliny obsahují jedovatý kyslíčník uhelnatý, plyn bez barvy a zápachu. Vdechování výparů může způsobit otravu a může vést k smrti!
- Pokud provozujete generátor ve stísněném nebo uzavřeném prostoru, může vzduch, který dýcháte, obsahovat jedovatý kyslíčník uhelnatý. Odvedte spaliny z uzavřené místnosti nebo místnost odvětrejte.

### Nebezpečí úrazu ele. proudem:

- Generátor vyrábí dostatečné množství ele. proudu, aby mohl zapříčinit elektrický šok nebo smrt.
- Použití generátoru nebo elektrického zařízení ve vlhkém prostředí jako je déšť, sníh, nebo poblíž louže či skrápěcího systému, nebo když jsou Vaše ruce vlhké, může zapříčinit zabití elektrickým proudem. Udržujte generátor suchý.
- Pokud je generátor skladován ve venkovním prostředí, nechráněn před vlivy počasí, zkontrolujte před každým použitím všechny elektrické části na ovládacím panelu. Vlhkost nebo sníh může zapříčinit špatnou funkci nebo zkrat elektrického systému, který může zapříčinit usmrcení ele. proudem.
- Nepřipojujte generátor k elektrickému vystavěnému systému dokud není kvalifikovaným elektrikářem nainstalován izolační spínač.



**Nebezpečí požáru a zapálení:**

- Výfukový systém nepotřebuje mnoho k zapálení některých materiálů.
- Během provozu udržujte generátor nejméně 1 metr od budovy nebo jiného vybavení.
- Nezavírejte generátor v budově
- Hořlavé materiály skladujte mimo dosah generátoru.
- Během provozu je tlumič velice horký a zůstává horký ještě chvíli po vypnutí generátoru.
- Nedotýkejte se tlumiče, když je horký. Před uskladněním generátoru jej nechte náležitě vychladnout!
- Benzín je hořlavý a za určitých podmínek výbušný! Při plnění generátoru benzinem nekuřte, nepoužívejte otevřený oheň a dodržujte všechna bezpečnostní opatření, která se týkají také prostor pro skladování benzínu. Benzín do generátoru doplňujte v odvětraném prostředí a při vypnutém motoru.
- Benzínové výpary jsou extrémně hořlavé a mohou se vznítit po zapnutí motoru. Před startem generátoru proto vysušte všechny úkapy benzínu vzniklé při doplňování nádrže.

**Obsluha elektrocentrály**

1. Ujistěte se, zda jsou připojené spotřebiče vypnuty. Nastartujte motor.
2. Připojte spotřebiče k zásuvkám a dbejte přitom na to, aby nedošlo k překročení maximálního povoleného zatížení generátoru rozběhovými kapacitními potřebami jednotlivých elektrospotřebičů. Pokud si nejste rozběhovou kapacitou spotřebiče jisti kontaktujte bezodkladně servis Sharks.
3. Zapněte jistič nebo se ujistěte, že je zapnut.

**UPOZORNĚNÍ:** Elektrocentrála nesmí být zatížena na max. povolené zatížení, pokud nejsou splněny podmínky dobrého chlazení. Při použití elektrocentrály ve zhoršených podmínkách nezatěžujte elektrocentrálu na maximum.

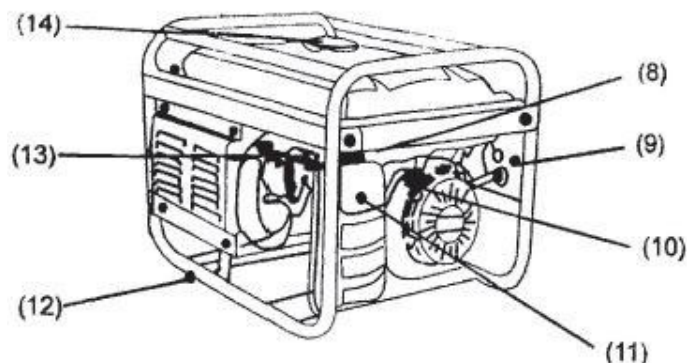
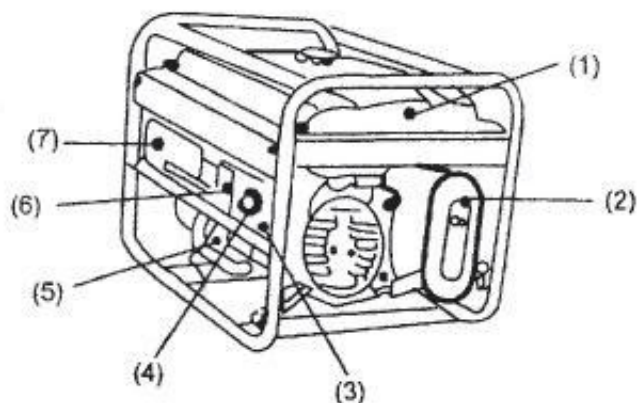
**DOPORUČENÍ: IDEÁLNÍ PODMÍNKY PRO PROVOZ ELEKTROCENTRÁLY JSOU:**

- Atm. tlak: 1000 hPa (1 bar)
- Teplota vzduchu: 25°C
- Vlhkost vzduchu: 30%

**PROVOZ VE VYSOKÝCH NADMOŘSKÝCH VÝŠKÁCH**

Ve vysokých nadmořských výškách dochází ke změně poměru sycení paliva směrem k přesycení směsi. Má to za následek jak ztrátu výkonu, tak zvýšenou spotřebu paliva.

## POPIS GENERÁTORU (ilustrační obrázek)



- (1) palivová nádrž
- (2) výfuk spalín
- (3) zemní svorka
- (4) ele. zásuvka střídavého proudu
- (5) měrka motorového oleje
- (6) jistič střídavého proudu
- (7) spínač motoru
- (8) škrticí element
- (9) rukojeť startování
- (10) palivový ventil
- (11) vzduchový filtr
- (12) rám
- (13) víčko zapalovací svíčky
- (14) víčko palivové nádrže

**Elektrocentrála je připravena pro stálé připojení 230V/50Hz, které může provést pouze oprávněná osoba podle ČSN (propojení svorek U, V, W, N)**

**Max. výkon generátoru: 5500 W pro 400V/50Hz**

**Max. výkon generátoru: 1800 W pro 230V/50Hz**

## PŘED UVEDENÍM STROJE DO PROVOZU

**UPOZORNĚNÍ:** umístěte vypnutý generátor na pevnou a vodorovnou plochu s vypnutým přívodem paliva a odpojeným kabelem zapalovací svíčky.

Vizuální kontrolou zhodnoťte stav generátoru. Nikde nesmí viset nezapojené kabely.

V opačném případě ihned kontaktujte servisní středisko Sharks.

Zkontrolujte palivový systém a připojení (těsnost) hadiček.

### Kontrola oleje

**UPOZORNĚNÍ:** provoz motoru generátoru s nedostatečným nebo naopak nadměrným množstvím oleje může způsobit vážné poškození motoru bez nároku na záruční opravy! Kontrolu hladiny oleje provádějte na rovinatém povrchu a při vypnutém motoru před každým spuštěním!

Generátor je vybaven olejovým čidlem, nicméně:

- olejové čidlo slouží pouze k zastavení motoru při náhlém úniku a poklesu hladiny oleje.
- olejové čidlo neopravňuje obsluhu opomíjet kontrolu hladiny oleje před každým použitím.
- olejové čidlo nesmí být odpojeno nebo demontováno!

## Doporučené oleje

Doporučujeme používat jen vysoce kvalitní oleje zavedených značek v originálních baleních, které vyhovují požadavkům jakostní třídy API min. SH-SG/CD popř. je převyšují. Jakostní třídy olejů jsou značeny na obalu.

Olej SAE 10W – 30 je obecně doporučený pro použití ve vysokých teplotách. Jiné viskozity mohou být použity, pokud se průměrná teplota ve Vaší oblasti pohybuje v jiném rozsahu.

Občas můžete zaznamenat lehké „klepání“ nebo „zvonění“ (kovový klepavý zvuk), když je zařízení vysoce zatíženo. To není důvod k obavám.

Pokud se toto klepání objeví při stejnoměrné rychlosti motoru, za normálního zatížení, změňte značku benzínu. Pokud toto klepání dále přetrvává, kontaktujte Vašeho prodejce nebo servis Sharks.

## Plnění oleje

1. Ujistěte se, že generátor stojí na pevné a vodorovné ploše s vypnutým motorem, přívodem paliva a odpojeným kabelem zapalovací svíčky.

2. Odšroubujte plnicí olejovou zátku.

3. Nejlépe za použití trychtýře nalejte do olejové nádrže až 1,1 l oleje (objem pro prázdnou olejovou nádrž). Při plnění dbejte na to, aby olej nevytékal mimo plnicí otvor. Pokud se tak stane, rozlitý olej setřete a motor a jeho okolí očistěte do sucha!

4. Olejovou měrku utřete do sucha a opět vložte do plnicího hrdla a pouze nastrčte na doraz, nešroubujte. Poté ji vytáhněte a pokud budete mít olej na měrce mezi hodnotami „min.“ a „max.“ je vše v pořádku. Nepřelévejte nad max. rysku objemu! Při nízké hladině oleje doplňte olejem na požadovanou úroveň.

Doporučení: nemíchejte oleje s rozdílným SAE a jakostní třídou.

UPOZORNĚNÍ: Je zakázáno používat oleje bez detergentních přísad a oleje určené pro dvoutaktní motory!

## Plnění paliva

UPOZORNĚNÍ:

- Benzín je velice snadno vznětlivý a výbušný.
- Při doplňování paliva nekuřte!
- Tankujte v dobře větraném prostoru při vypnutém motoru.
- Zkontrolujte hladinu paliva pomocí měrky palivové nádrže.
- Odšroubujte kryt palivové nádrže a pohledem zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
- Je-li to potřeba doplňte palivo pomocí nálevky. Nádrž nepřelévejte nad míru max. objemu.
- Po doplnění paliva nasadte zpět zátku palivové nádrže a dotáhněte.

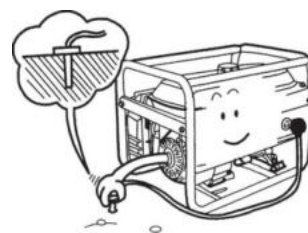
UPOZORNĚNÍ: Před každým startováním se ujistěte, že je palivový ventil v poloze ON (proudí palivo z nádrže do karburátoru). Po zastavení motoru se ujistěte, že je páčka ventilu v poloze OFF.



## STARTOVÁNÍ



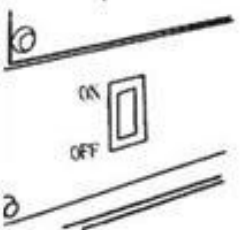
Odpojte veškerou zátěž zásuvek střídavého elektrického proudu, a vypněte jističe střídavého proudu. Pokud možno generátor uzemněte.



Zkontrolujte dostatečnost paliva v nádrži a otočte palivový ventil do polohy "ON".



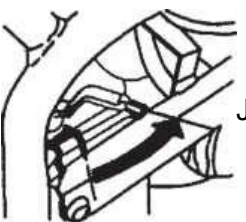
Pokud je motor studený posuňte sytič/klapku do polohy "CHOKE".



Přepněte spínač motoru do polohy "ON".



Lehce zatáhněte za madlo dokud neucítíte odpor, poté zatáhněte rychleji švihem. Nedovolte však, aby se šňůra vymrštila proti krytu motoru. Vracejte ji pomalu zpět, aby se nepoškodil startér.



Jakmile motor nastartujete zatáhněte sytič do polohy "OPEN".



Připojte spotřebič s odpovídajícím kapacitními hodnotami. Každý elektrospotřebič potřebuje při svém startu několikanásobek svého jmenovitého příkonu W. **Nepřekračujte proudový limit specifikovaný pro jakoukoliv zásuvku! POZOR, tento krok je pro provoz generátoru velice důležitý!!!** Více na str. 14-15, příp. servisní linka Sharks.

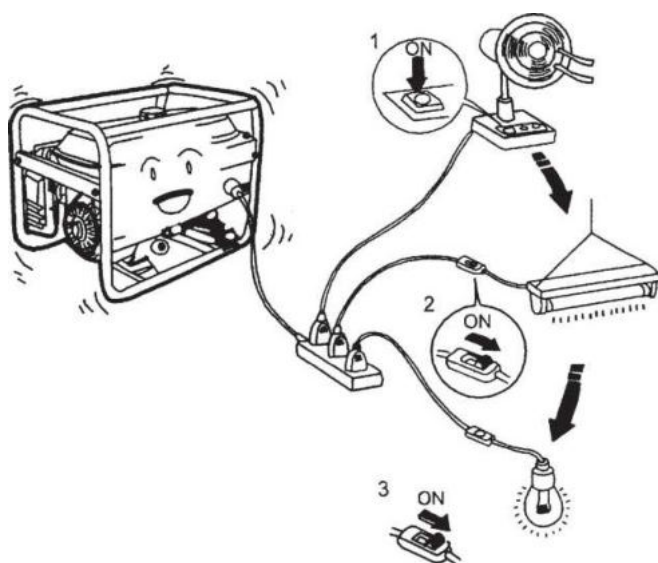
## POUŽITÍ GENERÁTORU

Generátor Sharks je určen pro soukromé a hobby využití. Před jeho použitím musí být zohledněn celkový příkon všech plánovaných spotřebičů k připojení. O správnosti a vhodnosti použití se raději poraďte se servisním technikem Sharks (+ viz. info str. 14-15).

**Přetěžování generátoru totiž může mít za následek výrazné zkrácení životnosti stroje či dokonce trvalé poškození generátoru bez nároku na uplatnění záruky!**

Proto je před připojením spotřebiče ke generátoru vhodné ujistit se, zda jeho maximální příkon nepřesahuje jmenovitý výkon generátoru.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** většina spotřebičů potřebuje k rozběhu až trojnásobek příkonu než je příkon jmenovitý. Nepřekračujte předepsanou hranici zatížení jednotlivých zásuvek. Ke generátoru připojujte pouze spotřebiče v bezvadném, plně funkčním stavu. Pokud spotřebič vykazuje závadu (jiskření, nadměrná hlučnost apod.) okamžitě jej vypněte anebo ihned vypněte generátor.



Zvolte vhodnou postupnost při připojení více spotřebičů na generátor.

**UPOZORNĚNÍ: o vhodnosti jednotlivých spotřebičů se raději poraďte s elektrotechnikem nebo přímo servisními techniky Sharks.**

Podcenění může vést k trvalým škodám generátoru, na které není poskytována záruka.

Propojení musí izolovat proud generátoru od rozvodu ele. proudu a musí vyhovovat všem zákonům a elektrickým normám.

### VAROVÁNÍ!

Nesprávné připojení k vestavěnému elektrickému systému může umožnit

elektrickému proudu z generátoru zpětně projít (prorazit) do rozvodů ele. proudu. Tak může zpětné „proražení“ zabít pracovníky rozvodných závodů nebo jiné osoby, které se dotknou vedení během výpadku ele. proudu. Konzultujte zapojení s kvalifikovaným elektrikářem!

### VAROVÁNÍ!

Nesprávné připojení k rozvodu ele. proudu může zapříčinit „prošlehnutí“ elektrického proudu z rozvodu do generátoru. Když je přívod proudu obnoven, může generátor explodovat, shořet nebo způsobit požár ele. rozvodu. V některých oblastech existuje zákonné nařízení registrace generátorů rozvodnými závody.

Proveďte místní předpisy, abyste mohli zajistit případnou registraci a použili správnou proceduru zapojení a registrace.

## Zemnicí obvody generátoru

Přenosné generátory mají zemnicí systém, který propojuje komponenty rámu generátoru k zemnicím koncovkám zásuvek výstupů střídavého proudu. Zemnicí systém není připojen k neutrálnímu drátu střídavého proudu.

Místní předpisy a zákony mohou požadovat, aby byl zemnicí systém připojen k neutrálnímu drátu střídavého proudu. Když je generátor testován zásuvkovým testerem, neukáže stejný stav zemnicího obvodu jako u domácích zásuvek.

Pokud místní předpisy vyžadují propojení zemnicího systému k neutrálnímu vodiči stejnosměrného proudu, konzultujte toto propojení s kvalifikovaným elektrikářem nebo inspektorem.

Poskytněte mu schéma elektrického zapojení uvedené v tomto manuálu.

Zemnicí terminál může být použit k uzemnění generátoru nebo spojení rámu generátoru k rámu dopravního prostředku, ale pouze pokud je to vyžadováno místními zákony nebo nařízeními. Ještě před použitím zemnicího terminálu konzultujte zapojení s kvalifikovaným elektrikářem nebo inspektorem.

### Použití střídavého proudu

Před zapojením spotřebiče nebo přívodního kabelu ke generátoru:

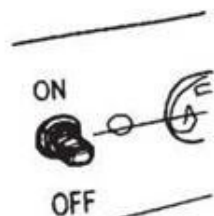
- Ujistěte se, že je spotřebič v dobrém provozním stavu. Vadné zařízení nebo kabel mohou způsobit potenciální elektrický šok.
- Pokud začíná spotřebič pracovat nenormálně, stává se pomalým nebo náhle zastavuje, okamžitě jej vypněte. Spotřebič odpojte a určete, zda je problém v zařízení nebo, zda nebyla překročena poměrná kapacita zatížení.
- Ujistěte se, že elektrické zatížení nástroje nebo zařízení nepřevýšilo generátor. Nikdy nepřekročte maximální proudový poměr generátoru. Úroveň proudu mezi poměrným a maximálním může být překročena max. 5 minut.

### POZNÁMKA:

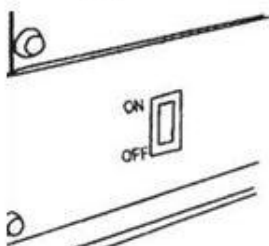
Závažné přetížení otevře jistič obvodu. Převýšení časového limitu pro maximální proudové zatížení nebo pomalé přetížení generátoru nemusí jistič obvodu vypnout. Ale zkrátí životnost generátoru.

Limitní provoz vyžadující maximální proud – max. 5 min.

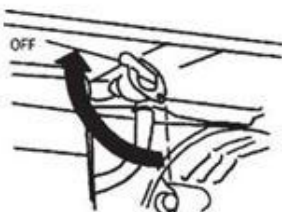
## ZASTAVENÍ MOTORU



Vypněte jistič střídavého proudu do polohy „OFF“.



Vypněte spínač motoru do polohy „OFF“.



Vypněte palivový ventil do polohy „OFF“ a odpojte všechna ele. zařízení ze zásuvkového panelu.

### Výměna oleje

**DOPORUČENÍ:** Použitý olej vypouštějte z mírně zahřátého motoru.

Odšroubujte zátku olejové nádrže a vypouštěcí šroub, nechte použitý olej vytéct do Vámi připravené nádoby.

Po vypuštění oleje našroubujte zpět vypouštěcí šroub i s podložkou (zkontrolujte její nepoškozenost) a dotáhněte.

Do olejové nádrže nalijte předepsaný olej na požadovanou úroveň.

**VAROVÁNÍ:** Pokud přichází pokožka opakovaně do dlouhého kontaktu s motorovým olejem, může motorový olej vyvolat rakovinu kůže. Ačkoliv je to velice nepravděpodobné, je vhodné, pokud přicházíte s motorovým olejem denně do kontaktu, si okamžitě po výměně oleje umýt ruce mýdlem a vodou.

Skladujte prosím použitý olej v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí a v souladu s místními nařízeními a zákony. Doporučujeme olej uskladnit v utěsněné nádobě a odvézt jej do centra recyklace nebo nejbližšího servisu. Nevyhazujte nádrž s olejem do odpadků.

### Výměna svíčky

K zajištění správného provozu motoru musí být zapalovací svíčka správně nastavena a musí být čistá.

**POZOR:** Při provozu motoru se tlumič zahřívá. Nedotýkejte se jej. Je velice horký.

1. Sejměte zapalovací kabel svíčky a demontujte zapalovací svíčku.
2. Vyčistěte špínu po obvodu základny svíčky.
3. K demontáži svíčky použijte správný klíč.
4. Vizualně svíčku zkontrolujte. Pokud je izolátor poškozený, prasklý nebo vyštípnutý, vyměňte ji. Pokud bude svíčka znovu použita, vyčistěte ji ocelovým kartáčem.
5. Změřte mezeru svíčky spároměrkou. Pokud je to nutné, rozměr mezery opravte opatrným ohnutím elektrody. Mezera by měla být v rozsahu 0,7 – 0,8 mm.
6. Zkontrolujte stav podložky svíčky a chod závitů svíčky.
7. Po utěsnění zapalovací svíčku utáhněte klíčem tak, aby došlo ke zmáčknutí podložky.

Při instalaci nové svíčky - utáhněte svíčku po dosednutí na podložku ještě o ½ otáčky, aby byla svíčka dobře utažena. Když nasazujete již použitou svíčku, utáhněte svíčku po dosednutí na podložku o 1/8 – ¼ otáčky.

**POZNÁMKA:** Zapalovací svíčka musí být bezpečně dotažena. Nesprávně dotažená svíčka se může nadměrně zahřívat a může dojít k poškození motoru!

Nikdy nepoužívejte zapalovací svíčku s nesprávným tepelným rozsahem. Používejte pouze doporučené typy zapalovacích svíček nebo svíčky ekvivalentní.

### Údržba vzduchového filtru

Špinavý filtr omezí proudění vzduchu do karburátoru. Abyste zabránili špatné funkci karburátoru, filtr pravidelně čistěte. Pokud pracuje karburátor v extrémně prašných podmínkách, provádějte servis čištění nebo jeho výměny filtru častěji.

**VAROVÁNÍ:** Použití benzínu nebo hořlavého roztoku k vyčištění filtru může způsobit explozi nebo zahoření. Proto používejte pouze mýdlovou vodu nebo nehořlavý roztok.

**POZNÁMKA:** Nikdy neprovozujte generátor bez filtru. Způsobíte tím rychlé opotřebení motoru!

1. Otevřete pérovou západku krytu filtru, sundejte kryt filtru a demontujte filtr.
2. Umyjte filtr v roztoku domácího detergentu a teplé vody, nebo jej umyjte v nehořlavém detergentu nebo rozpouštědle. Filtr dokonale vysušte.
3. Nasadte filtr do otvoru a nasadte kryt.

## TRANSPORT A SKLADOVÁNÍ

Při převážení generátoru vypněte ventil spínače motoru (OFF). Udržujte generátor v rovině, aby nedošlo k vylití paliva. Výpary nebo úkapy paliva mohou způsobit požár.

**VAROVÁNÍ:** Kontakt s horkým motorem nebo výfukovým systémem může způsobit vážný požár. Před transportem nebo skladováním generátoru nechte motor vychladnout.

Dávejte pozor, abyste generátor při transportu neupustili a nepoškodili jej. Na generátor nepokládejte těžké předměty.

Před dlouhodobým skladováním:

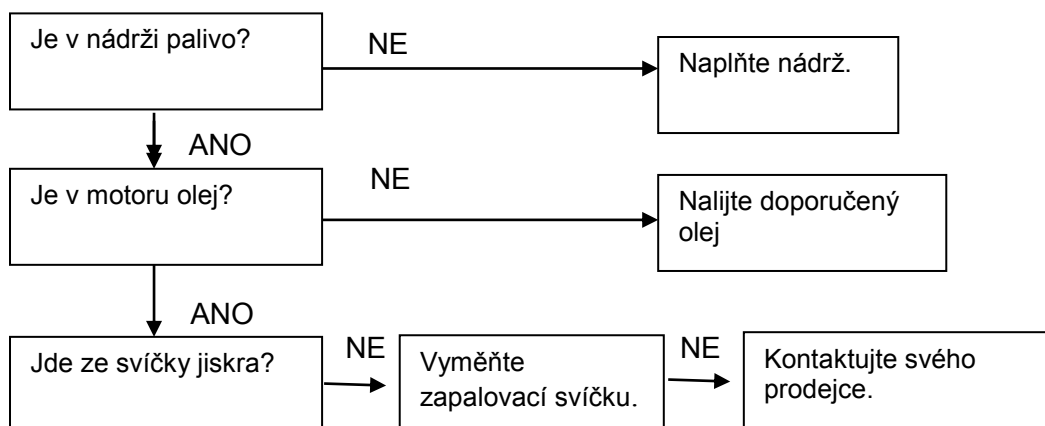
1. Ujistěte se, že je skladovací místo suché a čisté.
2. Ošetřete generátor podle následujících instrukcí.

| <b>ČAS SKLADOVÁNÍ</b>                                                                                                    | <b>DOPORUČENÁ SERVISNÍ PROCEDURA – PREVENCE PŘED TĚŽKÝM STARTEM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Méně jak jeden měsíc                                                                                                     | Není nutná žádná příprava.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1 – 2 měsíce                                                                                                             | Naplňte nádrž novým benzínem a přidejte aditivum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2 měsíce až 1 rok                                                                                                        | Naplňte nový benzín a přidejte aditivum.<br>Vysušte plovákovou baňku karburátoru.<br>Vysušte sedimentační palivovou misku                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1 rok a déle                                                                                                             | Naplňte nový benzín a přidejte aditivum<br>Vysušte plovákovou baňku karburátoru.<br>Vysušte sedimentační palivovou misku<br>Demontujte svíčku a válce nalijte lžičku oleje. Pomalým zatažením lanka pomalu otočte motorem, abyste rozprostřeli olej.<br>Znovu nasadte svíčku.<br>Vyměňte motorový olej. Po dlouhodobém skladování vypustěte před nastartováním starý benzín a nádrž naplňte novým benzínem. |
| Použijte aditivum, které prodlouží životnost motoru. Kontaktujte Vašeho prodejce, který vám doporučí vhodný typ aditiva. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

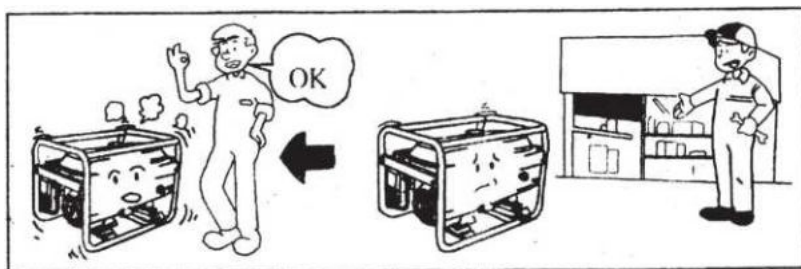


## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud motor nestartuje:



**DOPORUČENÍ:** pokud se na Vašem generátoru vyskytnou jakékoliv jiné závady bezodkladně kontaktujte servisní techniky Sharks!



## DŮLEŽITÉ INFORMACE K ROZBĚHU SPOTŘEBIČE:

Elektrocentrály jsou tzv. „měkký zdroj“ ele. energie. Pro spolehlivý rozběh připojených spotřebičů je proto nutné zohlednit jejich konstrukci a příkon!

### ► Spotřebiče odporového typu

Do plného jmenovitého výkonu elektrocentrály; např. elektrická topení, horkovzdušné pistole, klasická žárovka, rychlovarná konvice, fén na vlasy apod. Tyto spotřebiče jsou pro elektrocentrálu bezproblémové, maximální (štítkový) příkon spotřebiče by měl být alespoň o 10% menší než plný jmenovitý výkon centrály.

### ► Stroje s elektromotory

Pro kompenzaci ztrát na vinutí elektromotorů je na jejich provoz zapotřebí cca 30% přesah výkonu elektrocentrály vůči deklarovanému příkonu spotřebiče. Stroje s komutátorovými motory, jako jsou úhlové brusky, vrtačky, bourací kladiva, řetězové pily, vysavače či domácí roboty, potřebují na svůj rozběh výkonový přesah 1,5 až 2-násobný (v případě motorů s výkonem vyšším než 1,5 kW doporučujeme počítat s přesahem 2 až 2,5-násobným). Stroje s indukčními motory s kotvou na krátko (asynchronní) jsou stroje s tzv. těžkým startem, které na svůj rozběh vyžadují výkonový přesah elektrocentrály 3 až 5-násobný. Spotřebiče zatížené od samotného rozběhu, jako jsou kompresory, mrazničky, domácí vodárny apod., vyžadují na rozběh přesah výkonu 5 až 10-násobný.

### ► Audiotechnika a další domácí spotřebiče

např. televizory, radiopřijímače, žehličky, rychlovarné konvice, vyžadují výkonový přesah elektrocentrály 1,5 až 2-násobný.

#### ► Svářečky

Na vybrané modely je možné připojit svařovací agregáty (invertory starší konstrukce však vyžadují až dvojnásobný přesah výkonu.)

#### ► Spotřebiče kapacitního typu

jako fotoblesky, neonové zářivky, výbojky apod., mohou být napájeny pouze elektrocentrálami vybavenými synchronním alternátorem s regulací. Pro zážeh musí výkon centrály přesahovat štítkový příkon spotřebiče 1,5 až 2-násobně.

#### ► AVR (Automatic Voltage Regulation)

systém automatického elektronického vyrovnávání napětí, které svou kvalitou výstupního napětí (vyhlazení do  $\pm 5\%$ ) umožňuje napájet jak běžné spotřebiče, tak jemnou elektroniku (UPS, PC, elektronářadí s regulací apod.)

#### ► Automatický systém kontroly hladiny oleje

v případě nízkého stavu oleje v klikové skříni se automaticky zastaví motor a tím zabrání jeho poškození.

#### Několik užitečných rad:

Věnujte dostatečnou pozornost používanému palivu. Často bývají na svíčke, ve výfukovém potrubí a v tlumiči výfuku i po krátkém provozu usazeniny černého mastného karbonu.

Nekvalitní paliva obsahují olejovité či jiné neodpařitelné složky.

Nasvědčují tomu obvykle i mastné nečistoty na nádrži od rozlitého benzínu při plnění.

Některé orientační odpařovací zkoušky vzorků paliva prokazují v benzínu i dosti vysoké procento neodpařitelných látek. Tyto látky způsobují rychlé zakarbonování spalovacího a výfukového prostoru. Delší používání takového paliva může vést i k poškození motoru.

V některých servisovaných strojích jsme identifikovali již i paliva obsahující agresivní příměsi, naleptávající gumová těsnění, hadičky a guferu!

Tyto typy elektrocentrál jsou stavěny pro provoz na volném prostranství. Vždy je nezbytné zajistit volný odchod výfukových plynů a dostatečné chlazení motoru i generátoru. V žádném případě nesmí stroj pracovat v uzavřeném prostoru. Prodlužování tlumiče výfuku nebo sání hadicemi, či trubkami je nepřijatelné

Stroj je nezbytné zasílat na servis bez benzínu a oleje! Naplněný stroj může být při přepravě nebezpečný. Rovněž je nutné zajistit, aby stroj byl po celou dobu přepravy ve vodorovné poloze (paletová přeprava). Při velkém náklonu může motorový olej přes odvětrání klikové skříňky vytéci do sání, do spalovacího prostoru, do výfuku i ven mimo motor. V řadě případů je pak odstranění oleje ze všech těžko přístupných míst časově a zejména nákladově náročnější než bylo odstranění původní závady. Originální nebo náhradní obal musí zabraňovat běžné možnosti mechanického poškození.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SHARKS

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi (soukromé osobě) poskytována **záruční doba 24 měsíců** ode dne nákupu. Pro firemní zákazníky (IČO) je poskytována záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu.

V záruční době autorizovaný servis Sharks bezplatně odstraní veškeré vady produktu způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností náradí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na náradí v autorizovaném servisu.

### **Záruka zaniká v těchto případech:**

- jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání stroje;
- výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze;
- závada vznikla nepřipustným zásahem do výrobku (včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem);
- poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením stroje nevhodným povětrnostním podmínkám;
- výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu.

### **Servis ČR:**

Servis Sharks, telefonní čísla: +420774335397; +420774416287

e-mail: servis@sharks-cz.cz

Reklamací uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu (nejlépe v originálním balení Sharks a se všemi potřebnými podklady pro posouzení reklamacie – kopie kupního dokladu a vyplněný reklamační list).

Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamacie. Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu, který je součástí tohoto manuálu.

Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamacie servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozce si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamacie z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky.

Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.



Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.

|                                            |                        |
|--------------------------------------------|------------------------|
| <b>Záruční list</b><br><b>Záručný list</b> | 1.oprava               |
|                                            | 2.oprava               |
|                                            | 3.oprava               |
| Výrobek<br>Výrobok                         | Typ/Serie<br>Typ/Serie |
| Razítko/podpis<br>Pečiatka a podpis        |                        |
| Datum<br>Dátum                             | Číslo výrobku          |

## Prohlášení o shodě ES

### EC Declaration of Conformity

vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění

My:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;  
IČ 279 729 41

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že

výrobek: **Benzínový generátor Sharks SH 6500-F**  
typ: **SHK435**

zařízení určené k domácímu použití sloužící jako zdroj elektřiny, na které se toto prohlášení vztahuje, je za podmínek obvyklého použití bezpečný a je ve shodě s následujícími technickými předpisy:

#### Evropské harmonizované normy

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| EN ISO 12100:2010       | EN 61000-6-4:2007+A1:2011 |
| EN 12601:2010           | EN 61000-6-2:2005         |
| EN 60204-1:2006+AC:2010 | EN 55012:2007+A1:2009     |

#### a těmito směrnici NV a čísla směrnic EU

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| NV 17/2003 Sb.  | 2006/95/ES  |
| NV 9/2002 Sb.   | 2000/14/ES  |
| NV 616/2006 Sb. | 2004/108/ES |
| NV 176/2008 Sb. | 2006/42/ES  |
| NV 365/2005 Sb. | 2002/88/ES  |

Naměřená hodnota hladiny hluku Lwa 95 dB(A), garantovaný akustický výkon Lpa 97 db(A).

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 15

Posuzování shody bylo provedeno postupem podle § 12, odst. 3 písm. a) zákona č. 22/1997 Sb., v platném znění.

Vydáno v Karlových Varech dne 5. 1. 2015

Jméno: Jan Beneš  
Funkce: jednatel





## Návod na obsluhu a údržbu Benzínový generátor Sharks SH 6500-F Obj. číslo SHK435



Výrobca a dovozca: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary  
Distributor do SR: SHARKS SLOVAKIA, s.r.o., Športová 198/61, Hozelec

**PLASTOVÝ/KARTÓNOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ. HROZÍ  
NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!**

### Upozornenie:

Pred použitím tohto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.

**Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o PROFI - radu!**

Návod je preložený z originálu výrobcu.



Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste zakúpili benzínový generátor Sharks. Chceme Vám pomôcť v tom, aby ste dosiahli s Vaším novým generátorom čo najlepších výsledkov a aby ste ho prevádzkovali bezpečne.

Tento manuál obsahuje informácie ako to dosiahnuť. Čítajte ho, prosím, pozorne, manuál popisuje prevádzku a údržbu generátora. Všetky informácie sú založené na posledných informáciách o výrobku, dostupných pred tlačou tohto manuálu.

Všetky práva výrobcu zariadenia vyhradené.

Žiadna časť tohto manuálu nesmie byť reprodukována bez písomného súhlasu výrobcu.

Tento manuál je pokladaný za súčasť generátora a mal by ním zostať aj v prípade ďalšieho predaja.

**UPOZORNENIE:** stroj je dodávaný bez oleja, je nutné ho pred použitím doplniť! V stroji je len konzervačné náplň!

## **Záruka**

Na tento výrobok poskytujeme štandardnú záruku v dĺžke 24 mesiacov od dátumu zakúpenia po splnení špecifikovaných podmienok. Všetky záručné podmienky nájdete v príručke Záruka a servis.



## **Bezpečnostné pokyny**

Elektrocentrála je konštruovaná pre bezpečnú a bezproblémovú prevádzku za predpokladu, že bude prevádzkovaná v súlade s návodom na obsluhu. Tento typ elektrocentrál je overený a schválený do prevádzky autorizovanou skúšobňou a je opatrený certifikátom CE. Pred prvým použitím elektrocentrály si pozorne preštudujte tento návod na obsluhu tak, aby ste porozumeli jej obsahu. Zabráňte tak možnému vážnemu poškodeniu zariadenia alebo dokonca zraneniu.

- Vždy pred začatím práce vykonajte predbežnú prevádzkovú skúšku. Uistite sa, že elektrocentrála vrátane vedenia a zásuvkových spojov je bez závad alebo poškodenia. Môžete tak predísť úrazu alebo poškodeniu zariadenia.
- Elektrocentrálu umiestnite na pevný, rovný povrch, aby nedošlo k jej prevráteniu. Pri prevádzke na inom než vodorovnom povrchu môže dôjsť k vytekaniu paliva z nádrže. Systém mazania motora pracuje bezpečne len do náklonu 16 ° vo všetkých smeroch, teda väčší náklon elektrocentrály pri prevádzke je nepripustný a môže viesť k vážnemu poškodeniu motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu vznietenia a zabezpečili dostatočnú ventiláciu, umiestnite prevádzkovanú elektrocentrálu minimálne 1 m od budov alebo iných zariadení či strojov, zaistíte bezprašné prostredie pre jej bezpečný chod. Nedávajte do blízkosti motora žiadne vznetlivé látky.
- Deti a domáce zvieratá sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti, pretože vzniká možnosť popálenín od horúcich častí motora, prípadne môže prísť k úrazu elektrickým prúdom.
- Mali by ste vedieť, akým spôsobom je možné motor čo najrýchlejšie vypnúť. Okrem toho by ste sa mali dôkladne zoznámiť s obsluhou ovládacích prvkov. Nenechávajte nikoho obsluhovať elektrocentrálu bez predchádzajúceho poučenia. Zabráňte tiež tomu, aby zariadenie obsluhovala osoba indisponovaná napr. Pod vplyvom drog, liekov, alkoholu či nadmieru unavená, a tiež tak sami nerobte.
- Dopĺňovanie pohonných látok sa musí vykonávať v dobre vetranom priestore a pri vypnutom motore. Benzín je mimoriadne zápalná látka a za určitých podmienok výbušná.
- Nádrž neprepĺňajte.
- Zaistíte, aby uzáver palivovej nádrže bol dobre uzatvorený.

- Ak vytiekol benzín, bezpodmienečne zaistíte, aby toto miesto bolo pred naštartovaním motora dostatočne suché a aby sa benzínové výpary odparili.
- Počas tankovania a v okolí uložených pohonných hmôt nikdy nefajčíte a nepoužívajte otvorený oheň.
- Výfukové plyny sú jedovaté a obsahujú jedovatý oxid uhoľnatý, ktorý ako bezfarebný a nepáchnuci plyn môže pri nadýchaní spôsobiť stratu vedomia, prípadne aj smrť. Preto nikdy nepúšťajte zariadenie v uzavretej miestnosti, prípadne bez dostatočného vetrania a prístupu čerstvého vzduchu. Vždy zaistíte dôkladné vetranie priestoru.
- Neukladajte žiadne predmety na motor, aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku požiaru.
- Za prevádzky udržiajte dostatočný odstup od všetkých rotujúcich častí zariadenia.
- Výfuk je počas prevádzky veľmi horúci a zostáva horúci tiež dlho po vypnutí motora, preto sa ho nedotýkajte. Aby ste predišli ťažkým popáleninám alebo nebezpečenstvu vzplanutia, nechajte motor vychladnúť predtým, než má byť prepravovaný alebo uskladnený v uzavretých priestoroch.
- Uvedomte si, že elektrocentrála je zariadenie produkujúce elektrické napätie, preto pri jej nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy neobsluhujte elektrocentrálu mokrými rukami.
- Podľa normy ISO 8528-8 čl. 6.7.3 uzemnenie elektrocentrály daného max. Výkonu nie je vyžadované, keďže ale táto elektrocentrála vybavená uzemňovacím vývodom je, vždy, keď je to možné, zabezpečte uzemnenie elektrocentrály.
- Elektrocentrála nesmie byť prevádzkovaná nechránená od dažďa alebo snehu. Prístroj neustále chráňte proti vlhkosti, nečistotám a iným koróznym vplyvom pri používaní i pri skladovaní.
- Elektrocentrály nesmú byť pripájané za žiadnych okolností svojpomocne do pevnej rozvodnej siete ako záloha. V osobitnom prípade, kedy ide o pripojenie alternatívneho napájacieho zariadenia k existujúcemu rozvodnému systému, smie byť toto pripojenie vykonané len kvalifikovaným elektrikárom s oprávnením tieto pripojenia vykonávať, ktorý pozná problematiku použitia prenosných elektrocentrál z hľadiska bezpečnosti a platných elektrotechnických predpisov a je schopný posúdiť rozdiely medzi zariadením pracujúcim vo verejnej rozvodnej sieti a zariadením napájaným zo zdrojového agregátu. Za prípadné škody alebo zranenia vzniknuté neodborným spájaním s verejným rozvodom distribútor nenesie žiadnu zodpovednosť.
- K elektrocentrále nepripájajte iný typ zásuvkového spojenia, než zodpovedá platným normám STN. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo zranenia elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Použitý kábel musí zodpovedať platným normám STN, vzhľadom k veľkému mechanickému namáhaniu používajte iba ohybný gumový kábel.
- Prierez a dĺžku použitého predlžovacieho kábla konzultujte s kvalifikovaným elektrikárom alebo sa riadte normou ISO 8528-8. Predpísané parametre pre použitie predlžovacieho vedenia podľa ISO 8528-8:

| Průřez kabelu (mm) | max. délka (m) |
|--------------------|----------------|
| 1,5                | 60             |
| 2,5                | 100            |

Pozn.: Hodnoty platia pri plne rozvinutom kábli.

- Generátor nesmie byť používaný na napájanie elektrických zväracích prístrojov. Takéto použitie je možné len po dohode s distribútorom a len u niektorých typov generátorov. Takéto použitie môže viesť k vážnemu poškodeniu stroja, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- Podľa hygienického predpisu nesmie byť elektrocentrála používaná, ak je tým obmedzovaná verejnosť a v čase od 22.00 do 6.00 z dôvodu rušenia nočného pokoja.
- Akékoľvek zásahy alebo opravy v elektrickej inštalácii môže vykonávať len osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou či servisné technici Sharks.

## TOP 10 RÁD PRED POUŽITÍM:

1. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu.
2. Pozor! Výfukové plyny sú toxické. Nepoužívajte generátor v miestnosti bez systému vetrania!
3. Deti a osoby s obmedzením držte ďalej o generátora.
4. Počas prevádzky nedoplňujte palivo ani olej!
5. V prípade, že generátor bude namontovaný v uzavretej miestnosti, je potrebné dodržiavať príslušné bezpečnostné predpisy proti požiaru a výbuchu!
6. Nepripájajte na okruh domácnosti.
7. Nepoužívajte vo vlhkom stave!
8. Používajte dostatočne vzdialené od horľavých látok.
9. Nedotýkajte sa horúcich častí stroja.
10. Pri doplňovaní paliva a oleja:
  - zastavte motor
  - nefajčite
  - zabráňte postriekaniu



Používajte dostatečnú ochranu sluchu!

Pozor na horúce časti stroja!

## TECHNICKÉ ÚDAJE:

Motor: 4-taktný, jednovalec  
 Chladenie: vzduchom  
 Obsah motora: 389 cm<sup>3</sup>  
 Vrtanie x zdvih valca: 88x64 mm  
 Kompresný pomer 8:1  
 Otáčky: 3600/min  
 Menovité napätie: 230/400V  
 Menovitá frekvencia: 50 Hz  
 Max. výstupný výkon: 13 HP  
 Max. výkon generátora: 5500 W  
 Objem palivovej nádrže: 25 l  
 Prevádzková doba: až 9 hod.  
 Objem olejovej nádrže: 1,1 l  
 Kolieska a rukoväť  
 Hmotnosť: 78 kg

AVR systém  
 trieda izolácie B  
 krytie IP22  
 synchronný

## Používané piktogramy a dôležité upozornenia

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Tento stroj je dodávaný bez oleja. Pred prvným spustením jej doplňte doporučeným typom oleja na predpísanou úroveň (viz Doplňení olejové náplně).                                                                                                                                                      |  |
| Nedotýkajte sa horkých častí motoru.                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Sytič                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Palivový kohout                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Hlavní spínač                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| Jistič střídavého a stejnosměrného okruhu                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Měřič motohodin                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Zemnicí svorka                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Knížka - čtete návod                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| UPOZORNĚNÍ.<br>Pravidelně kontrolujte zda nedochází k únikům hořlavin. Před doplněním paliva vypněte motor.                                                                                                                                                                                            |  |
| Nepoužívejte v uzavřených prostorech. Oxid uhelnatý je při vdechnutí jedovatý.                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Tento stroj je bez oleja. Před prvním spuštěním nalijte 0,6 l oleje typu SAE 15W40.                                                                                                                                                                                                                    |  |
| ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRU. Filtrační prvky čistěte každých 50 h (nebo v případě provozu v extrémních podmínkách po každých 10 h). Vyperte a vymačkejte vložku v roztoku saponátu-nepoužívejte rozpouštědla. Nechte vyschnout. Ponořte vložku do čistého motorového oleje a vymačkejte přebytečný olej. |  |

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Vaša bezpečnosť a bezpečnosť ostatných osôb je veľmi dôležitá. Poskytujeme vám v tomto manuáli dôležité bezpečnostné informácie o zariadení. Prosím, čítajte tieto informácie pozorne.

Tieto informácie vás varujú pred potenciálnym nebezpečenstvom, ktoré môže vám alebo zúčastneným osobám spôsobiť úraz.

Každá informácia je označená výstražným symbolom. Trojuholníkom a jedným z troch slov: DANGER - pokiaľ nebudete dodržiavať predpísané inštrukcie nebezpečenstvo vážneho zranenia či úmrtia.

WARNING - ak nebudete dodržiavať inštrukcie nebezpečenstvo poškodenia stroja, vážneho zranenia či úmrtia.

CAUTION - ak nebudete dodržiavať pokyny môžete byť zranení.

Každá správa oznamuje, o aké nebezpečenstvo sa jedná. Čo sa môže stať a ako sa môžete zranenia vyhnúť.

Tiež sa stretnete s ďalšími dôležitými informáciami, ktoré sú označené slovom NOTICE – POZNÁMKA: Váš generátor alebo iný majetok môže byť poškodený, ak nebudete dodržiavať predpísané inštrukcie.

Účelom týchto informácií je, aby ste sa vyhli poškodeniu generátora alebo iného majetku alebo životného prostredia.

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Generátor je navrhnutý tak, aby poskytoval bezpečnú a spoľahlivú prevádzku, ak je obsluhovaný v súlade s inštrukciami hobby prevádzky. Prečítajte si a pochopte tento manuál pred prevádzkou generátora. Ak budete zoznámení s ovládaním Vášho zariadenia a budete dodržiavať bezpečnostné prevádzkové procedúry, môžete zabrániť nehodám a poruchám.

### Zodpovednosť obsluhy:

- Naučte sa rýchlo zastaviť generátor v prípade nebezpečenstva!
- Naučte sa alebo si nechajte vysvetliť správne ovládanie generátora, výstupným zásuvkám a prepojením.
- Budte si istí, že každá osoba, ktorá generátor obsluhuje, dostala všetky správne inštrukcie.
- Nedovoľte, aby bez dozoru generátor obsluhovali deti.

### Nebezpečenstvo kyslíčnika uhoľnatého:

- Spaliny obsahujú jedovatý kyslíčnik uhoľnatý, plyn bez farby a zápachu. Vdychovanie výparov môže spôsobiť otravu a môže viesť k smrti!
- Ak prevádzkujete generátor v stiesnenom alebo uzavretom priestore, môže vzduch, ktorý dýchate, obsahovať jedovatý kyslíčnik uhoľnatý. Odvedte spaliny z uzavretej miestnosti alebo miestnosť vetrajte.

### Nebezpečenstvo úrazu ele. prúdom:

- Generátor vyrába dostatočné množstvo ele. prúdu, aby mohol zapríčiniť elektrický šok alebo smrť.
- Použitie generátora alebo elektrického zariadenia vo vlhkom prostredí ako je dážď, sneh, alebo blízko mláky či skrápaceho systému, alebo keď sú Vaše ruky vlhké, môže zapríčiniť zabitie elektrickým prúdom. Udržujte generátor suchý.
- Ak je generátor skladovaný vo vonkajšom prostredí, nechránený pred vplyvmi počasia, skontrolujte pred každým použitím všetky elektrické časti na ovládacom paneli. Vlhkosť alebo sneh môže zapríčiniť zlú funkciu alebo skrat elektrického systému, ktorý môže zapríčiniť usmrtenie ele. prúdom.
- Nepripájajte generátor k elektrickému vystavanému systému dokiaľ nie je kvalifikovaným elektrikárom nainštalovaný izolačný spínač.

**Nebezpečenstvo požiaru a zapálenia:**

- Výfukový systém nepotrebuje veľa k zapáleniu niektorých materiálov.
- Počas prevádzky udržiavajte generátor najmenej 1 meter od budovy alebo iného vybavenia.
- Nezatvárajte generátor v budove
- Horľavé materiály skladujte mimo dosahu generátora.
- Počas prevádzky je tlmič veľmi horúci a zostáva horúci ešte chvíľu po vypnutí generátora.
- Nedotýkajte sa tlmiča, keď je horúci. Pred uskladnením generátora ho nechajte náležite vychladnúť!
- Benzín je horľavý a za určitých podmienok výbušný! Pri plnení generátora benzínom nefajčite, nepoužívajte otvorený oheň a dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré sa týkajú aj priestor pre skladovanie benzínu. Benzín do generátora doplňajte v odvetranom prostredí a pri vypnutom motore.
- Benzínové výpary sú extrémne horľavé a môžu sa vznietiť po zapnutí motora. Pred štartom generátora preto vysušte všetky úkapy benzínu vzniknuté pri dopĺňaní nádrže.

**Obsluha elektrocentrály**

1. Uistite sa, či sú pripojené spotrebiče vypnuté. Naštartujte motor.
2. Pripojte spotrebiče k zásuvkám a dbajte pritom na to, aby nedošlo k prekročeniu maximálneho povoleného zaťaženia generátora rozbehovým kapacitnými potrebami jednotlivých elektrospotrebičov. Ak si nie ste rozbehovou kapacitou spotrebiče istí kontaktujte bezodkladne servis Sharks.
3. Zapnite istič alebo sa uistite, že je zapnutý.

UPOZORNENIE: Elektrocentrála nesmie byť zaťažená na max. Povolené zaťaženie, pokiaľ nie sú splnené podmienky dobrého chladenia. Pri použití elektrocentrály v zhoršených podmienkach nezaťažujte elektrocentrálu na maximum.

**ODPORÚČANIE - IDEÁLNE PODMIENKY PRE PREVÁDZKU ELEKTROCENTRÁLY SÚ:**

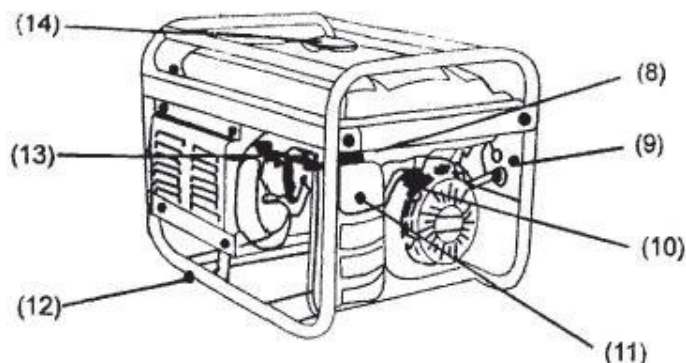
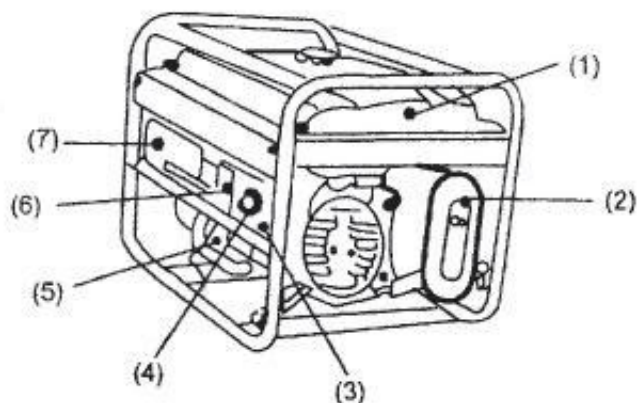
- Atm. tlak: 1000 hPa (1 bar)
- Teplota vzduchu: 25°C
- Vlhkosť vzduchu: 30%

**Predvážka vo vysokých nadmorských výškach**

Vo vysokých nadmorských výškach dochádza k zmene pomeru sýtenia paliva smerom k presýteniu zmesi. Má to za následok ako stratu výkonu, tak zvýšenú spotrebu paliva.



## POPIS GENERÁTORA (ilustračné foto)



- (1) palivová nádrž
- (2) výfuk spalín
- (3) zemniaca svorka
- (4) ele. zásuvka striedavého prúdu
- (5) mierka motorového oleja
- (6) istič striedavého prúdu
- (7) spínač motora
- (8) škrtiacou element
- (9) rukoväť štartovanie
- (10) palivový ventil
- (11) vzduchový filter
- (12) rám
- (13) viečko zapaľovacie sviečky
- (14) viečko palivovej nádrže

**Elektrocentrála je pripravená pre stále pripojenie 230V/50Hz, ktoré môže vykonať len oprávnená osoba podľa STN (prepojenie svoriek U, V, W, N)**

**Max. výkon generátora: 5500 W pre 400V/50Hz**

**Max. výkon generátora: 1800 W pre 230V/50Hz**

## PŘED UVEDENÍM STROJA DO PŘEDVÁDZKY

**UPOZORNENIE:** umiestnite vypnutý generátor na pevnú a vodorovnú plochu s vypnutým prívodom paliva a odpojeným káblom zapaľovacej sviečky.

Vizuálnou kontrolou zhodnoťte stav generátora. Nikde nesmie visieť nezapojené káble. V opačnom prípade ihneď kontaktujte servisné stredisko Sharks.

Skontrolujte palivový systém a pripojenie (tesnosť) hadičiek.

### Kontrola oleja

**UPOZORNENIE:** prevádzka motora generátora s nedostatočným alebo naopak nadmerným množstvom oleja môže spôsobiť vážne poškodenie motora bez nároku na záručné opravy! Kontrolu hladiny oleja vykonávajte na rovinnatom povrchu a pri vypnutom motore pred každým spustením!

Generátor je vybavený olejovým čidlom, však:

- olejové čidlo slúži len na zastavenie motora pri náhlom úniku a poklese hladiny oleja.
- olejové čidlo neopravňuje obsluhu vynechať kontrolu hladiny oleja pred každým použitím.
- olejové čidlo nesmie byť odpojený alebo demontovaný!



## **Odporúčané oleje**

Odporúčame používať len vysoko kvalitné oleje zavedených značiek v originálnych baleniach, ktoré vyhovujú požiadavkám akostnej triedy API min. SH-SG/CD popr. ich presahuje. Akostné triedy olejov sú značené na obale.

Olej SAE 10W - 30 je všeobecne odporúčaný pre použitie vo vysokých teplotách. Iné viskozity môžu byť použité, ak sa priemerná teplota vo Vašej oblasti pohybuje v inom rozsahu.

Občas môžete zaznamenať ľahké "klepanie" alebo "zvonenie" (kovový klepavý zvuk), keď je zariadenie vysoko zaťažené. To nie je dôvod na obavy.

Ak sa toto klepanie objaví pri rovnomernej rýchlosti motora, za normálneho zaťaženia, zmeňte značku benzínu. Pokiaľ toto klepanie ďalej pretrváva, kontaktujte Vášho predajcu alebo servis Sharks.

## **Plnenie oleja**

1. Uistite sa, že generátor stojí na pevnej a vodorovnej ploche s vypnutým motorom, prívodom paliva a odpojeným káblom zapalovacej sviečky.

2. Odskrutkujte plniacu olejovú zátku.

3. Najvyššie za použitia lievika nalejte do olejovej nádrže až 1,1 l oleja (objem pre prázdnu olejovú nádrž). Pri plnení dbajte na to, aby olej nevytekal mimo plniaci otvor. Ak sa tak stane, rozliaty olej zotrite a motor a jeho okolie očistite do sucha!

4. Olejovú mierku utrite do sucha a opäť vložte do plniaceho hrdla a iba nastrčte na doraz, neskrutkujte. Potom ju vytiahnite a ak budete mať olej na mierke medzi hodnotami "min. a max." je všetko v poriadku. Neprelievajte nad max. Rysku objemu! Pri nízkej hladine oleja doplňte olejom na požadovanú úroveň.

Odporúčanie: nemiešajte oleje s rozdielnym SAE a akostných tried.

**UPOZORNENIE:** Je zakázané používať oleje bez detergentných prísad a oleje určené pre dvojtaktné motory!

## **Plnenie paliva**

**UPOZORNENIE:**

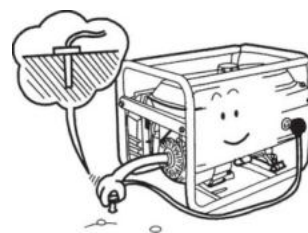
- Benzín je veľmi ľahko vznetlivý a výbušný.
- Pri dopĺňaní paliva nefajčite!
- Tankujte v dobre vetranom priestore pri vypnutom motore.
- Skontrolujte hladinu paliva pomocou mierky palivovej nádrže.
- Odskrutkujte kryt palivovej nádrže a pohľadom skontrolujte hladinu paliva v nádrži.
- Ak je to potrebné doplňte palivo pomocou lievika. Nádrž neprelievajte nad mieru max. Objemu.
- Po doplnení paliva nasadte späť zátku palivovej nádrže a dotiahnite.

**UPOZORNENIE:** Pred každým štartovaním sa uistite, že je palivový ventil v polohe ON (prúdi palivo z nádrže do karburátora). Po zastavení motora sa uistite, že je páčka ventilu v polohe OFF.

## ŠTARTOVANIE



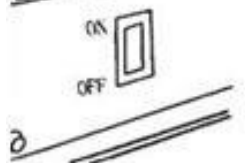
Odpojte všetku záťaž zásuviek striedavého elektrického prúdu, a vypnite ističe striedavého prúdu. Pokiaľ možno generátor uzemnite.



Skontrolujte dostatočnosť paliva v nádrži a otočte palivový ventil do polohy "ON".



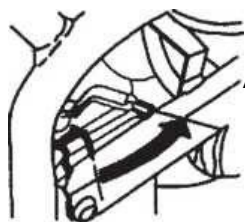
Ak je motor studený posuňte sýtič/klapku do polohy "CHOKE".



Prepnite spínač motora do polohy "ON".



Ľahko zatiahnite za rukoväť kým nepocítite odpor, potom zatiahnite rýchlejšie švihom. Nedovoľte však, aby sa šnúra vymrštila proti krytu motora. Vracajte ju pomaly späť, aby sa nepoškodil štartér.



Akonáhle motor naštartujete zatiahnite sýtič do polohy "OPEN".



Pripojte spotrebič s zodpovedajúcim kapacitnými hodnotami. Každý elektrospotrebič potrebuje pri svojom štarte niekoľkonásobok svojho menovitého príkonu W. **Neprekračujte prúdový limit špecifikovaný pre akúkoľvek zásuvku! POZOR, tento krok je pre prevádzku generátora veľmi dôležitý!!!** Viac na str. 32-33, príp. servisná linka Sharks.

## POUŽITIE GENERÁTORA

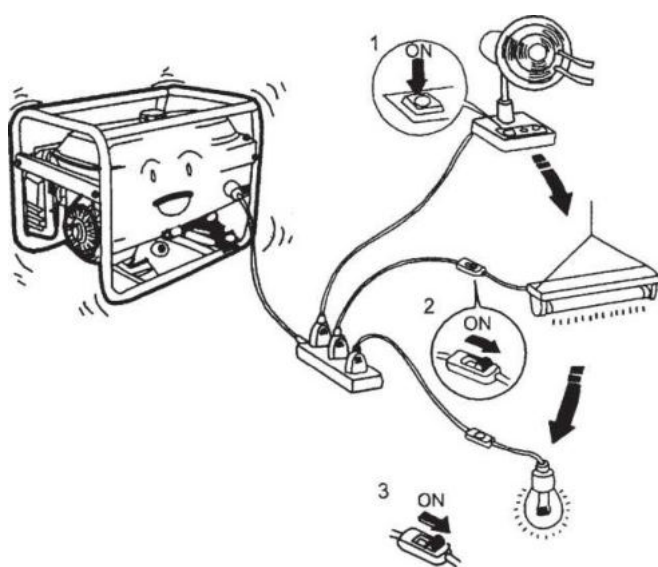
Generátor Sharks je určený pre súkromné a hobby využitie. Pred jeho použitím musí byť zohľadnený celkový príkon všetkých plánovaných spotrebičov na pripojenie. O správnosti a vhodnosti použitia sa radšej poraďte so servisným technikom Sharks (+ info str. 32-33).

Preťažovanie generátora totiž môže mať za následok výrazné skrátenie životnosti stroja či dokonca trvalé poškodenie generátora bez nároku na uplatnenie záruky!

Preto je pred pripojením spotrebiča ku generátoru vhodné uistiť sa, že jeho maximálny príkon nepresahuje menovitý výkon generátora.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** väčšina spotrebičov potrebuje k rozbehu až trojnásobok príkonu než je príkon menovitý. Neprekračujte predpísanú hranicu zaťaženia jednotlivých zásuviek.

Ku generátoru pripájajte len spotrebiče v bezchybnom, plne funkčnom stave. Pokiaľ spotrebič vykazuje závalu (iskrenie, nadmerná hlučnosť apod.) Okamžite ho vypnite alebo ihneď vypnite generátor.



Zvoľte vhodnú postupnosť pri pripojení viacerých spotrebičov na generátor.

**UPOZORNENIE: o vhodnosti jednotlivých spotrebičov sa radšej poraďte s elektrotechnikom alebo priamo servisnými technikmi Sharks.**

Podcenenie môže viesť k trvalým škodám generátora, na ktoré nie je poskytovaná záruka.

Prepojenie musí izolovať prúd generátora od rozvodu ele. prúdu a musí vyhovovať všetkým zákonom a elektrickým normám.

### VAROVANIE!

Nesprávne pripojenie k vstavanému elektrickému systému môže umožniť

elektrickému prúdu z generátora späť prejsť (preraziť) do rozvodov ele. prúdu. Tak môže spätné "prerazenie" zabiť pracovníkmi rozvodných závodov alebo iné osoby, ktoré sa dotknú vedenie počas výpadku ele. prúdu. Konzultujte zapojenie s kvalifikovaným elektrikárom!

### VAROVANIE!

Nesprávne pripojenie k rozvodu ele. prúdu môže zapríčiniť "prešľahnutie" elektrického prúdu z rozvodu do generátora. Keď je prívod prúdu obnovený, môže generátor explodovať, zhorieť alebo spôsobiť požiar ele. rozvodu. V niektorých oblastiach existuje zákonné nariadenie registrácia generátorov rozvodnými závodmi.

Preverte miestne predpisy, aby ste mohli zabezpečiť prípadnú registráciu a použili správnu procedúru zapojenia a registrácie.

## Zemniace obvody generátora

Prenosné generátory majú zemnací systém, ktorý prepája komponenty rámu generátora k uzemňovacím koncovkám zásuviek výstupov striedavého prúdu. Zemnací systém nie je pripojený k neutrálnemu drôtu striedavého prúdu.

Miestne predpisy a zákony môžu požadovať, aby bol zemnací systém pripojený k neutrálnemu drôtu striedavého prúdu. Keď je generátor testovaný zásuvkovým testerom, neukáže rovnaký stav zemniaceho obvodu ako u domácich zásuviek.

Ak miestne predpisy vyžadujú prepojenie zemniaceho systému k neutrálnemu vodiču jednosmerného prúdu, konzultujte toto prepojenie s kvalifikovaným elektrikárom alebo

inšpektorom.

Poskytnite mu schému elektrického zapojenia uvedené v tomto manuáli.

Uzemňovací terminál môže byť použitý k uzemneniu generátora alebo spojenie rámu generátora k rámu dopravného prostriedku, ale iba ak je to vyžadované miestnymi zákonmi alebo nariadeniami. Ešte pred použitím zemniaceho terminálu konzultujte zapojenie s kvalifikovaným elektrikárom alebo inšpektorom.

### Použitie striedavého prúdu

Pred zapojením spotrebiča alebo prírodného kábla ku generátoru:

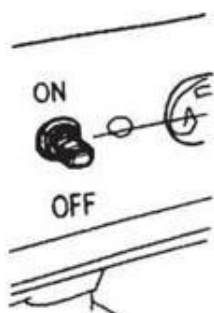
- Uistite sa, že je spotrebič v dobrom prevádzkovom stave. Chybné zariadenie alebo kábel môžu spôsobiť potenciálne elektrický šok.
- Ak začína spotrebič pracovať nenormálne, stáva sa pomalým alebo náhle zastavuje, okamžite ho vypnite. Spotrebič odpojte a určite, či je problém v zariadení alebo, či nebola prekročená pomerná kapacita zaťaženia.
- Uistite sa, že elektrické zaťaženie nástroja alebo zariadenia neprekročilo generátor. Nikdy neprekročte maximálny prúdový pomer generátora. Úroveň prúdu medzi pomerným a maximálnym môže byť prekročená max. 5 minút.

### POZNÁMKA:

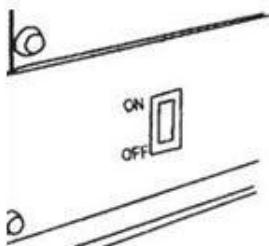
Závažné preťaženia otvorí istič obvodu. Prevýšenie časového limitu pre maximálne prúdové zaťaženie alebo pomalé preťaženie generátora nemusí istič obvodu vypnúť. Ale skráti životnosť generátora.

Limitný prevádzka vyžadujúce maximálny prúd - max. 5 min.

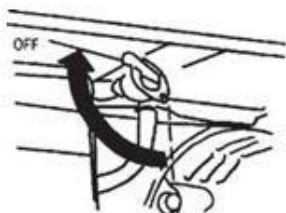
## ZASTAVENIE MOTORA



Vypnite istič striedavého prúdu do polohy "OFF".



Vypnite spínač motora do polohy "OFF".



Vypnite palivový ventil do polohy "OFF" a odpojte všetky ele. zariadenie zo zásuvkového panela.

## VÝMENY A ÚDRŽBY

### Výmena oleja

**ODPORÚČANIE:** Použitý olej vypúšťajte z mierne zahriateho motora.

Odskrutkujte zátku olejovej nádrže a vypúšťaciu skrutku, nechajte použitý olej vytečť do Vami pripravenej nádoby.

Po vypustení oleja naskrutkujte späť vypúšťaciu skrutku i s podložkou (skontrolujte jej nepoškodenosť) a dotiahnite.

Do olejovej nádrže nalejte predpísaný olej na požadovanú úroveň.

**VAROVANIE:** Ak prichádza pokožka opakovane do dlhého kontaktu s motorovým olejom, môže motorový olej spôsobiť rakovinu kože. Hoci je to veľmi nepravdepodobné, je vhodné, ak prichádzate s motorovým olejom denne do kontaktu, si okamžite po výmene oleja umyť ruky mydlom a vodou.

Skladujte prosím použitý olej v súlade s požiadavkami na ochranu životného prostredia a v súlade s miestnymi nariadeniami a zákonmi. Odporúčame olej uskladniť v utesnenej nádobe a odviesť ho do centra recyklácie alebo najbližšieho servisu. Nevyhadzujte nádrž s olejom do odpadkov.

### Výmena sviečky

Na zabezpečenie správnej prevádzky motora musí byť zapalovacia sviečka správne nastavená a musí byť čistá.

**POZOR:** Pri prevádzke motora sa tlmíč zahrieva. Nedotýkajte sa ho. Je veľmi horúci.

1. Snímte zapalovací kábel sviečky a demontujte zapalovaciu sviečku.
2. Vyčistite špinu po obvode základne sviečky.
3. Na demontáž sviečky použite správny kľúč.
4. Vizualne sviečku skontrolujte. Ak je izolátor poškodený, prasknutý alebo vyštrbenie, vymeňte ju. Pokiaľ bude sviečka znovu použitá, vyčistite ju oceľovou kefou.
5. Zmerajte medzeru sviečky späromerkou. Ak je to nutné, rozmer medzery opravte opatrným ohnutím elektródy. Medzera by mala byť v rozsahu 0,7 - 0,8 mm.
6. Skontrolujte stav podložky sviečky a chod závitú sviečky.
7. Po utesnení zapalovaciu sviečku utiahnite kľúčom tak, aby došlo k stlačeniu podložky.

Pri inštalácii novej sviečky - utiahnite sviečku po dosadnutí na podložku ešte o ½ otáčky, aby bola sviečka dobre utiahnutá. Keď nasadzujete už použitú sviečku, dotiahnite sviečku po dosadnutí na podložku o 1/8 - ¼ otáčky.

**POZNÁMKA:** Zapalovacia sviečka musí byť bezpečne dotiahnutá. Nesprávne dotiahnutá sviečka sa môže nadmerne zahrievať a môže dôjsť k poškodeniu motora!

Nikdy nepoužívajte zapalovaciu sviečku s nesprávnym tepelným rozsahom. Používajte len odporúčané typy zapalovacích sviečok alebo sviečky ekvivalentné.

### Údržba vzduchového filtra

Znečistenie filtrov obmedzí prúdenie vzduchu do karburátora. Aby ste zabránili zlej funkcii karburátora, filtre pravidelne čistite. Ak pracuje karburátor v extrémne prašných podmienkach, vykonávajte servis čistenia alebo jeho výmeny filtra častejšie.

**VAROVANIE:** Použitie benzínu alebo horľavého roztoku na vyčistenie filtra môže spôsobiť explóziu nebi horeniu. Preto používajte len mydlovú vodu alebo nehorľavý roztok.

**POZNÁMKA:** Nikdy neprevádzkujte generátor bez filtra. Spôsobíte tým rýchle opotrebovanie motora!

1. Otvorte pérovou západku krytu filtra, zložte kryt filtra a demontujte filter.
2. Umyte filter v roztoku domáceho detergentu a teplej vody, alebo ho umyte v nehorľavom detergentu alebo rozpúšťadle. Filter dokonale vysušte.
3. Nasadte filter do otvoru a nasadte kryt.

## TRANSPORT A SKLADOVANIE

Pri prevážaní generátora vypnite ventil spínača motora (OFF). Udržujte generátor v rovine, aby nedošlo k vyliatiu paliva. Výpary alebo úkapy paliva môžu spôsobiť požiar.

**VAROVANIE:** Kontakt s horúcim motorom alebo výfukovým systémom môže spôsobiť vážny požiar. Pred transportom alebo skladovaním generátora nechajte motor vychladnúť.

Dávajte pozor, aby ste generátor pri transporte nepustili a nepoškodili ho. Na generátor nekladte ťažké predmety.

Pred dlhodobým skladovaním:

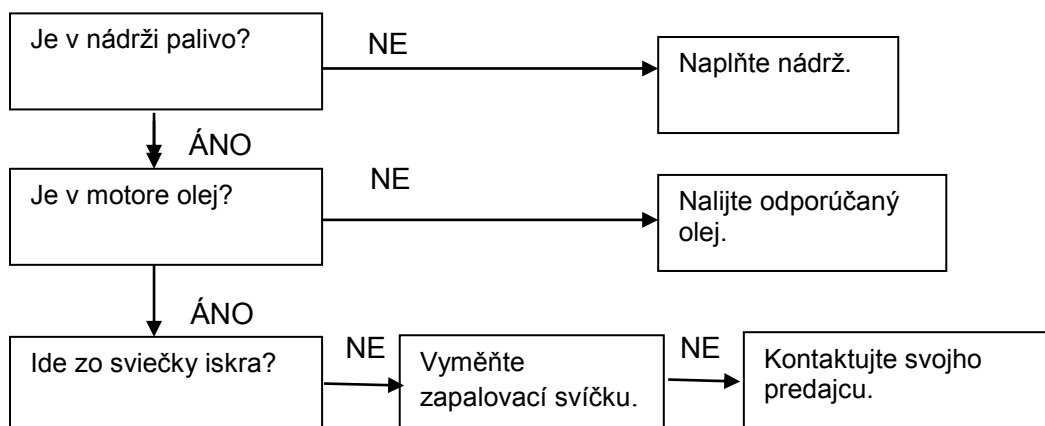
1. Uistite sa, že je skladovacie miesto suché a čisté.
2. Ošetrite generátor podľa nasledujúcich inštrukcií.

| <b>ČAS SKLADOVÁNIE</b>                                                                                                | <b>DOPORUČENÁ SERVISNÍ PROCEDURA – PREVENCE PŘED TĚŽKÝM STARTEM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menej ako jeden mesiac                                                                                                | Nie je nutná žiadna príprava.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1 – 2 mesiace                                                                                                         | Naplňte nádrž novým benzínom a pridajte aditívum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2 mesiace až 1 rok                                                                                                    | Naplňte nový benzín a pridajte aditívum.<br>Vysušte plavákovú banku karburátora.<br>Vysušte sedimentačnej palivovú miskú.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1 rok a dlhšie                                                                                                        | Naplňte nový benzín a pridajte aditívum<br>Vysušte plavákovú banku karburátora.<br>Vysušte sedimentačnej palivovú miskú<br>Demontujte sviečku a valce nalejte lyžičku oleja. Pomalým zatiahnutím lanka pomaly otočte motorom, aby ste rozprestrelí olej.<br>Znovu nasadte sviečku.<br>Vymeňte motorový olej. Po dlhodobom skladovaní vypustite pred naštartovaním starý benzín a nádrž naplňte novým benzínom. |
| Použite aditívum, ktoré predĺžia životnosť motora. Kontaktujte Vášho predajcu, ktorý vám odporučí vhodný typ aditíva. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

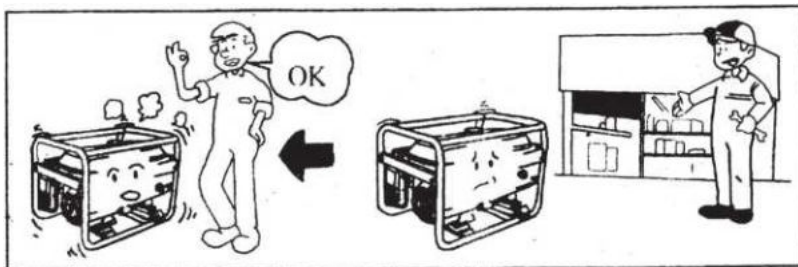


## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak motor neštartuje:



**ODPORÚČANIE:** ak sa na Vašom generátora vyskytnú akékoľvek iné poruchy bezodkladne kontaktujte servisnej techniky Sharks!



## DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE K ROZBEHU SPOTREBIČE:

Elektrocentrály sú tzv. "mäkký zdroj" ele. energie. Pre spoľahlivý rozbeh pripojených spotrebičov je preto nutné zohľadniť ich konštrukciu a príkon!

### ► Spotrebiče odporového typu

Do plného menovitého výkonu elektrocentrály; napr. elektrická kúrenie, teplovzdušné pištole, klasická žiarovka, rýchlovarná kanvica, fén apod. Tieto spotrebiče sú pre elektrocentrálu bezproblémové, maximálny (štitkový) príkon spotrebiča by mal byť aspoň o 10% menšia ako plný menovitý výkon centrál.

### ► Stroje s elektromotormi

Pre kompenzáciu strát na vinutí elektromotorov je na ich prevádzku potrebné cca 30% presah výkonu elektrocentrály voči deklarovanému príkonu spotrebiča. Stroje s komutátorovými motormi, ako sú uhlové brúsky, vŕtačky, búracie kladivá, reťazové píly, vysávače či domáce roboty, potrebujú na svoj rozbeh výkonový presah 1,5 až 2-násobný (v prípade motorov s výkonom vyšším ako 1,5 kW odporúčame počítať s presahom 2 až 2,5-násobným). Stroje s indukčnými motormi s kotvou na krátko (asynchrónne) sú stroje s tzv. ťažkým štartom, ktoré na svoj rozbeh vyžadujú výkonový presah elektrocentrály 3 až 5-násobný. Spotrebiče zaťažené od samotného rozbehu, ako sú kompresory, mrazničky, domáce vodárne a pod., Vyžadujú na rozbeh presah výkonu 5 až 10-násobný.

### ► Audiotechnika a ďalšie domáce spotrebiče

napr. televízory, rádioprijímače, žehličky, rýchlovarné kanvice, vyžadujú výkonový presah elektrocentrály 1,5 až 2-násobný.

► Zváračky

Na vybrané modely je možné pripojiť zváracie agregáty (inventory staršej konštrukcie však vyžadujú až dvojnásobný presah výkonu.)

► Spotrebiče kapacitného typu

ako fotoblesky, neónové žiarivky, výbojky a pod., môžu byť napájané iba elektrocentrálami vybavenými synchronným alternátorom s reguláciou. Pre zážih musí výkon centrál presahovať štítkový príkon spotrebiča 1,5 až 2-násobne.

► AVR (Automatic Voltage Regulation)

systém automatického elektronického vyrovňavanie napätia, ktoré svojou kvalitou výstupného napätia (vyhladenie do  $\pm 5\%$ ) umožňuje napájať ako bežné spotrebiče, tak jemnú elektroniku (UPS, PC, elektronáradie s reguláciou a pod.)

► Automatický systém kontroly hladiny oleja

v prípade nízkeho stavu oleja v kľukovej skrini sa automaticky zastaví motor a tým zabráni jeho poškodeniu.

**Niekoľko užitočných rád:**

Venujte dostatočnú pozornosť používanému palivu. Často bývajú na sviečke, vo výfukovom potrubí a v tlmiči výfuku aj po krátkom prevádzky usadeniny čierneho mastného karbónu. Nekvalitné palivá obsahujú olejovité či iné neodpariteľné zložky. Nasvedčujú tomu zvyčajne aj mastné nečistoty na nádrži od rozliateho benzínu pri plnení. Niektoré orientačné odparovacej skúšky vzoriek paliva preukazujú v benzíne aj dosť vysoké percento neodpariteľných látok. Tieto látky spôsobujú rýchle Zakarbónovaná spaľovacieho a výfukového priestoru. Dlhšie používanie takéhoto paliva môže viesť aj k poškodeniu motora. V niektorých servisovaných strojoch sme identifikovali už aj palivo obsahujúce agresívne prímеси, naleptávajúce gumové tesnenia, hadičky a guferá!

Tieto typy elektrocentrál sú stavané pre prevádzku na voľnom priestranstve. Vždy je potrebné zabezpečiť voľný odchod výfukových plynov a dostatočné chladenie motora aj generátora. V žiadnom prípade nesmie stroj pracovať v uzavretom priestore. Predlžovanie tlmiče výfuku alebo sania hadicami, či trúbkami je neprípustné

Stroj je potrebné zasielať na servis bez benzínu a oleja! Naplnený stroj môže byť pri preprave nebezpečný. Takisto je potrebné zabezpečiť, aby stroj bol po celú dobu prepravy vo vodorovnej polohe (paletová preprava). Pri veľkom náklone môže motorový olej cez odvetranie kľukovej skrine vytečť do sania, do spaľovacieho priestoru, do výfuku aj von mimo motor. V mnohých prípadoch je potom odstránenie oleja zo všetkých ťažko prístupných miest časovo a najmä nákladovo náročnejšie než bolo odstránenie pôvodnej závady. Originálny alebo náhradný obal musí zabráňovať bežné možnosti mechanického poškodenia.

# ZÁRUČNÉ PODMIENKY SHARKS

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkovi (súkromnej osobe) poskytovaná záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu. Pre firemných zákazníkov (IČO) je poskytovaná záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu.

V záručnej dobe autorizovaný servis Sharks bezplatne odstráni všetky vady produktu spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie zodpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečnú prevádzku iba v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradí v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch:

- ak ide o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja;
- výrobok bol používaný v rozpore s návodom na obsluhu;
- záhada vznikla neprípustným zásahom do výrobku (vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom);
- poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením stroja nevhodným poveternostným podmienkam;
- výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, podľa posúdenia servisného strediska bežná údržba výrobku, napr. premazanie, vyčistenie stroja nie je považovaná za záručnú opravu.

## Servis pre Slovensko:

Reklamácie uplatňujte na telefónnom čísle: 0917 452357

e-mail: sharks-slovakia@hotmail.com

Reklamáciu uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne odovzdajte výrobok priamo do servisu (najlepšie v originálnom balení Sharks) so všetkými potrebnými podkladmi. Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu, ktorý je súčasťou tohto manuálu českej verzie.

Záručná lehota sa predlžuje o čas od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdaní opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovozca si vyhradzuje 30 dní na posúdenie reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky. Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.



Tento produkt nevyhadzujte do komunálneho zmiešaného odpadu. Spotrebiteľ je povinný odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických alebo elektronických zariadení. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

|                                            |                        |
|--------------------------------------------|------------------------|
| <b>Záruční list</b><br><b>Záručný list</b> | 1.oprava               |
|                                            | 2.oprava               |
|                                            | 3.oprava               |
| Výrobek<br>Výrobok                         | Typ/Serie<br>Typ/Serie |
| Razítko/podpis<br>Pečiatka a podpis        |                        |
| Datum<br>Dátum                             | Číslo výrobku          |

## Vyhlásenie o zhode ES

### EC Declaration of Conformity

vydané podľa § 13 zákona č. 22/1997 Zb. v platnom znení

My:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;  
IČ 279 729 41

prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že

výrobok: **Benzínový generátor Sharks SH 6500-F**  
typ: **SHK435**

zariadenie určené na domáce použitie slúžiace ako zdroj elektriny, na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je za podmienok obvyklého použitia bezpečný a je v zhode s nasledujúcimi technickými predpismi:

#### **Európske harmonizované normy**

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| EN ISO 12100:2010       | EN 61000-6-4:2007+A1:2011 |
| EN 12601:2010           | EN 61000-6-2:2005         |
| EN 60204-1:2006+AC:2010 | EN 55012:2007+A1:2009     |

#### **a týmito smernicami**

2006/95/ES  
2000/14/ES  
2004/108/ES  
2006/42/ES  
2002/88/ES

Nameraná hodnoty hladiny hluku Lwa 95 dB (A), garantovaný akustický výkon Lpa 97 db(A).

Posledné dvojčíslo roku, v ktorom bolo označenie CE na výrobok umiestnené: 15

Posudzovanie zhody bolo vykonané postupom podľa § 12, ods. 3 písm. a) zákona č. 22/1997 Zb., v platnom znení.

Vydané v Karlových Varoch dňa 5. 1. 2015

Meno: Jan Beneš  
Funkcie: konateľ

